AUKEY

User Manual
True Wireless Earbuds

Contents

English ---------- 01 - 11
Deutsch ---------- 12 - 21
Français ---------- 22 - 31
Español ---------- 32 - 41
Italiano ---------- 42 - 51
日本語 ---------- 52 - 60

FCC ID: ROB-IN1933
Aukey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Building R07, South China City Electronics Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China

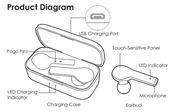
说明书尺寸：75x94mm
材质：105g铜版纸
印刷：单黑
装订方式：胶装

Thank you for purchasing the AUKEY EP-T21 True Wireless Earbuds. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

True Wireless Earbuds
Charging Case
Three Pairs of Ear-Tips (S/M/L)
Micro-USB Cable
Quick Start Guide
User Manual
Warranty Card

Product Diagram



Specifications

Earbuds

Model	EP-T21
Technology	BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Driver (each channel)	1x 6mm / 0.24" speaker driver
Sensitivity	96 ±3dB SPL (at 1kHz)(1mW)
Frequency Range	20Hz – 20kHz
Impedance	16 ohm ±15%
Microphone Type	MEMS (microphone chip)
Microphone Sensitivity	-7dB ±3dB (at 1kHz)
Microphone Frequency Range	20Hz – 5kHz
Charging Time	2 hours
Battery Life	Up to 5 hours
Battery Type	Li-Polymer (2 x 40mAh)
Operating Range	Up to 10m / 33ft
Weight	9g / 0.32oz

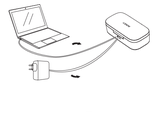
Charging Case

Charging Input	DC 5V
Charging Time	2 hours
Battery Type	Li-Polymer (380mAh)
Number of Earbuds Recharges	4 times (pair)
Weight	53g / 1.16oz

Getting Started

Charging

Fully charge the charging case before first use. To charge, connect the case to a USB charger or charging port with the included Micro-USB cable. When the LED charging indicator turns off, the case is fully charged. Charging takes around 2 hours, and after being fully charged, the case can fully charge the earbuds 4 times. The earbuds should be stored in the case when not in use. When the earbuds are charging in the case (with the case itself not charging), the LED indicators on the earbuds will turn solid red. When the indicators turn green for 1 minute and then turn off, the earbuds are fully charged.



Turning On / Off

Turn On	Remove both earbuds from the charging case
Turn Off	Return both earbuds to the charging case

Pairing

Starting with the earbuds in the case:
1. Take the left and right earbuds out of the case. They will turn on automatically and connect with each other within 5 seconds
2. After the earbuds have connected successfully, the LED indicators on the earbuds will flash green and red. This indicates they are ready to pair
3. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbuds
4. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T21"
5. If a code or PIN is required for pairing, enter "0000"

Regular Use After Pairing

Once the earbuds are successfully paired with your device, they can be switched on and off as follows:
- Take the earbuds out from the charging case and they will turn on automatically
- To power off, put the earbuds back into the charging case and they will begin charging

Using the Left/Right Earbud Only

Starting with the earbuds in the case:
1. Take the left/right earbud out
2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbud
3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T21"

Notes

- When you turn on the earbuds, they will automatically reconnect to the last-paired device or enter pairing mode if no paired device is found
- To clear the pairing list, tap and hold the touch-sensitive panel on both earbuds for 10 seconds while the earbuds are in the charging case
- In pairing mode, the earbuds will automatically turn off after 5 minutes if no devices are paired
- If one of the earbuds has no sound output, put both earbuds back into the charging case and take them out again
- The maximum wireless operating range is 10m (33ft). If you exceed this range, the earbuds will disconnect from your paired device. The connection will be re-established if you re-enter the wireless range within 5 minutes. The earbuds will automatically reconnect to the last-paired device. To connect with other devices, refer the previous pairing steps

Controls & LED Indicators

Streaming Audio

Once paired, you can wirelessly stream audio from your device to the earbuds. Music will automatically pause when you receive an incoming phone call and resume once the call has ended.

Play or pause	Double-tap the touch-sensitive panel on either earbud
Skip to next track	Long-press the right earbud for seconds
Skip to previous track	Long-press the left earbud for 2 seconds

Taking Calls

Answer or end a call	Double-tap either earbud to answer or end a call. If there's a second incoming call, double-tap to answer the second call and put the first call on hold; or long-press for 2 seconds to reject the second call
Reject an incoming call	Long-press either earbud for 2 seconds
Use Siri or other voice assistants	While your device is connected, triple-tap the left earbud

LED Status Indicator (Earbuds)	Status
Flashing green and red	Pairing mode
Flashing green	Reconnecting
Solid red	Charging
Blinking green (after 1 minute)	Fully charged

LED Charging Indicator (Charging case)	Status
Green on	Charging
Off (after charging)	Fully charged

FAQ

The earbuds are on, but not connecting to my device
For the earbuds and your device to establish a connection, you need to put them both in pairing mode. Please follow the instructions in the Pairing section of this manual.

I've connected the earbuds with my smartphone but can't hear any sound
Double-check the volume level on your smartphone and the earbuds. Some smartphones require you to set up the earbuds as an audio output device before the audio can be transmitted. If you're using a music player or other device, please make sure it supports the A2DP profile.

The sound isn't very clear or the caller can't hear my voice clearly
Adjust the volume on your smartphone and the earbuds. Try moving closer to your smartphone to rule out the possibility of interference or wireless range-related issues.

What's the wireless range of the earbuds?
The maximum range is 10m (33ft). However, the actual range depends on environmental factors. For optimal performance, keep your device connected within a range of roughly 4m to 8m and make sure that there are no major obstacles (like reinforced steel walls) between the earbuds and your device.

The earbuds won't turn on
Try charging the earbuds for a while. If the earbuds still won't power on, please contact our support team at the email address given in Warranty & Customer Support.

I put the earbuds back in the charging case, but the earbuds are still connected
In this case, the charging case is likely to be out of power. You will need to charge the case.

Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat
- Don't use the earbuds at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

FCC Information for Users

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference,
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

CE Statement

Max RF power level:
BT classic (2402~2480MHz): 2.1dBm
RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation (1999/519/EC).

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Hereby, **Aukey Technology Co., Ltd.** declares that the radio equipment type (True Wireless Earbuds, EP-T21) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

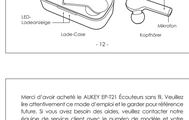
Notice: This device may be used in each member state of the EU.

Vielen Dank, dass Sie sich für die EP-T21 Echt Kabellosen Kopfhörer von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie Ihre Produktmodell Nummer und Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

Echt Kabellose Kopfhörer
Lade-Case
3 Paare Silikon-Ohreinsätze (S/M/L)
Micro-USB Kabel
Schnellstartanleitung
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild



Technische Daten

Kopfhörer

Modell	EP-T21
Technologie	BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Treiber (jeder Kanal)	1x 6mm / 0.24" Treiber
Empfindlichkeit	96 ±3dB SPL (bei 1kHz)(1mW)
Frequenzbereich	20Hz – 20kHz
Impedanz	16 ohm ±15%
Mikrofontyp	MEMS (Mikrofon-Chip)
Mikrofonempfindlichkeit	-7dB ±3dB (bei 1kHz)
Mikrofon-Frequenzbereich	20Hz – 5kHz
Ladezeit	2 Stunden
Akkulaufzeit	Bis zu 5 Stunden
Akkutyp	Li-Polymer (2 x 40mAh)
Betriebsbereich	Bis zu 10 m
Gewicht	9g

Lade-Case

Ladeeingang	DC 5V
Ladezeit	2 Stunden
Akkutyp	Li-Polymer (380mAh)
Anzahl der aufgeladenen Kopfhörer	4-mal (beide Kopfhörer)
Gewicht	53g

Erste Schritte

Laden

Laden Sie das Lade-Case vor der ersten Verwendung vollständig auf. Verbinden Sie das Lade-Case über das mitgelieferte Micro-USB-Kabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladeanschluss. Sobald die LED-Ladeanzeige erlischt, ist das Lade-Case vollständig geladen. Der Ladevorgang dauert ungefähr 2 Stunden. Das Lade-Case dient zum Laden und zur Aufbewahrung der Kopfhörer. Wenn das Lade-Case vollständig geladen ist, können Sie die Kopfhörer damit 4-mal vollständig aufladen. Wenn Sie die Kopfhörer laden (keine Verbindung zum Stromnetz), leuchtet die Ladeanzeige Rot. Wenn die Anzeigen 1 Minute lang grün leuchten und sich dann ausschalten, sind die Kopfhörer voll aufgeladen.

Ein-/Ausschalten

Einschalten	Nehmen Sie beide Ohrhörer aus dem Lade-Case
Ausschalten	Legen Sie beide Kopfhörer wieder in dem Lade-Case

Pairing

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Nehmen Sie den linken und rechten Kopfhörer heraus. Sie schalten sich automatisch ein und verbinden sich innerhalb von 5 Sekunden miteinander
2. Wenn die Kopfhörer erfolgreich verbunden sind, blinken sie LED-Anzeigen grün und rot. Die Kopfhörer sind nun bereit für Pairing
3. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion an dem Gerät, das Sie mit der Kopfhörern koppeln wollen
4. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte „AUKEY EP-T21" aus
5. Falls ein Code oder eine PIN für das Pairing erforderlich ist, geben Sie „0000" ein

Normale Verwendung nach dem Pairing

Wenn die Kopfhörer mit Ihrem Gerät erfolgreich verbunden sind, können Sie wie folgt ein- und ausgeschaltet werden:
- Zum Einschalten nehmen Sie die Kopfhörer gleichzeitig aus dem Lade-Case, damit diese sich automatisch einschalten
- Zum Ausschalten legen Sie die Kopfhörer in das Lade-Case zurück, worauf diese geladen werden

Verwendung nur des linken/rechten Kopfhörers

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Nehmen Sie den linken/rechten Kopfhörer heraus
2. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion an dem Gerät, das Sie mit dem Kopfhörern koppeln wollen
3. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte „AUKEY EP-T21" aus

Hinweise

- Beim Einschalten der Kopfhörer verbinden sich diese automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät oder der Pairing-Modus wird aktiviert, falls kein gekoppeltes Gerät gefunden wird
- Zum Löschen der Pairing-Liste, tippen und halten Sie das berührungsempfindliche Bedienfeld auf beiden Kopfhörern 5 Sekunden lang gedrückt, während sich die Kopfhörer im Lade-Case befinden
- Die Kopfhörer schalten sich nach 5 Minuten im Pairing-Modus automatisch aus, wenn kein Gerät gekoppelt wurde
- Falls an einem der Kopfhörer kein Ton zu hören ist, legen Sie beide Kopfhörer in das Lade-Case zurück und nehmen Sie sie erneut heraus
- Die maximale kabellose Reichweite liegt bei 10 m, Außerhalb dieser Reichweite wird die Verbindung zum gekoppelten Gerät getrennt. Die Verbindung wird wiederhergestellt, wenn Sie sich innerhalb von 5 Minuten wieder innerhalb der kabellosen Reichweite befinden. Die Kopfhörer verbinden sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät. Um ein anderes Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die vorherigen „Pairing"-Schritte

Steuerungstasten & LED-Anzeigen

Audio-Streaming

Sobald eine Verbindung besteht, können Sie kabellos Musik von Ihrem Gerät über die Kopfhörer abspielen. Wenn ein Anruf eingeht, wird die Musik automatisch unterbrochen. Haben Sie das Gespräch beendet, wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt.

Play oder Pause	Tippen Sie doppelt auf das berührungsempfindliche Bedienfeld eines der beiden Kopfhörer
Zum nächsten Titel wechseln	Halten Sie den rechten Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt
Zum vorherigen Titel wechseln	Halten Sie den linken Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt

Anrufannahme

Anruf annehmen oder Gespräch beenden	Tippen Sie doppelt auf einen der beiden Kopfhörer, um einen Anruf entgegenzunehmen oder zu beenden. Wenn eine zweite Anruf eingeht, tippen Sie zweimal auf, um den zweiten Anruf anzunehmen und den ersten Anruf zu halten, oder 2 Sekunden lang drücken, um den zweiten Anruf abzuweisen
Eingehenden Anruf Abweisen	Halten Sie einen der beiden Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt
Nutzung von Siri oder anderen Sprachassistenten	Tippen Sie bei angeschlossenem Gerät dreimal auf den linken Kopfhörer

LED-Statusanzeige (Kopfhörer)	Status
Grün und rot blinkend	Pairing-Modus
Grün blinkend	Erneut verbinden
Durchgehend rot	Lädt
Grün blinkend (nach 1 Minute)	Vollständig geladen

LED-Statusanzeige (Lade-Case)	Status
Grün an	Lädt
Aus (nach dem Aufladen)	Vollständig geladen

FAQ

Die Kopfhörer sind an, aber nicht mit meinem Gerät verbunden
Damit zwischen den Ohrhörern und Ihrem Gerät eine Verbindung hergestellt werden kann, müssen Sie bei beiden den Pairing-Modus aktivieren. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt „Pairing" dieser Bedienungsanleitung.

Ich habe eine Verbindung zu meinem Smartphone hergestellt, höre aber keinen Ton
Überprüfen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und an den Kopfhörern. Bei einigen Smartphones ist es erforderlich, dass die Kopfhörer als Audioausgangsgerät festgelegt werden, bevor Audiosignale darüber übertragen werden können. Wenn Sie einen Musik-Player oder ein anderes Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass das Stereomusikprofil A2DP unterstützt wird.

Der Klang ist nicht besonders klar oder der Anrufer kann mich nicht deutlich hören
Passen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und an den Kopfhörern an. Halten Sie sich so nah wie möglich an Ihrem Smartphone auf, damit Interferenzen und Reichweitenprobleme auszuschließen sind.

Wie groß ist die kabellose Reichweite der Ohrhörer?
Die maximale Reichweite beträgt 10m. Die tatsächliche Reichweite hängt jedoch von Umweltfaktoren ab. Für optimale Leistung sollten Sie sich in einer Reichweite von 4 bis 8m mit Ihrem Gerät aufhalten und sicherstellen, dass keine massiven Hindernisse (wie verstärkte Stahlwände) zwischen den Kopfhörern und Ihrem Gerät befinden.

Meine Ohrhörer lassen sich nicht einschalten
Laden Sie die Kopfhörer für eine gewisse Zeit. Falls die Kopfhörer sich dann immer noch nicht einschalten lassen, wenden Sie sich über die unten genannte Adresse an unseren Kundenservice.

Ich habe die Kopfhörer wieder in dem Lade-Case gesteckt, aber die Kopfhörer sind immer noch angeschlossen
In diesem Fall ist das Lade-Case wahrscheinlich stromlos. Sie müssen das Lade-Case aufladen.

Produktpflege & Verwendung

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten

- Ohrhörer nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke verwenden, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder Gehörverlust führen kann.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Unterstützungen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europe: support.eu@aukey.com

**Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte diesen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.*

CE-Erklärung

Max. HF-Leistungspegel:
BT classic (2402~2480 MHz): 2.1 dBm
Die HF-Expositionsbewertung wurde zum Beweis dafür durchgeführt, dass dieses Gerät keine schädlichen EM-Emissionen jenseits des Referenzpegels der Empfehlung des Rates erzeugt (1999/519/EG).

ACHTUNG: BEI VERWENDUNG EINES FALSCHEN BATTERIETYPS BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. GEBRAUCHTE BATTERIEN SIND LAUT DEN ANWEISUNGEN ZU ENTSORGEN.

Ein übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörverlust führen.

Hiermit, **Aukey Technology Co., Ltd.** erklärt hiermit, dass der Funkgerätetyp (Echt kabellose Kopfhörer, EP-T21) die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Hinweis: Dieses Gerät darf in jedem EU-Mitgliedsstaat verwendet werden.

Caractéristiques

Écouteurs

Modèle	EP-T21
Technologie	BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Diaphragm	1x 6mm / 0.24"
Sensibilité	96 ±3dB SPL
Gamme de fréquences	20Hz – 20kHz
Impédance	16 ohm ±15%
Type de microphone	MEMS (microphone)
Sensibilité du microphone	-7dB ±3dB
Gamme de fréquence du microphone	20Hz – 5kHz
Temps de charge	2 heures
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 5 heures
Batterie	Li-Polymer (2 x 40mAh)
Portée de fonctionnement	Jusqu'à 10m
Poids	9g

Boîtier de charge

Entrée de charge	DC 5V
Temps de charge	2 heures
Type Batterie	Li-Polymer (380mAh)
Nombre de recharges des écouteurs	4 fois (paire)
Poids	53g

Pour commencer

Chargement

Chargez complètement le boîtier de charge avant la première utilisation. Pour charger, connectez le boîtier à un chargeur USB ou à un port de charge à l'aide du câble Micro-USB fourni. Lorsque le voyant de charge LED s'éteint, le boîtier est complètement chargé. La charge dure environ 2 heures, et après avoir été complètement rechargé, le boîtier peut charger complètement les écouteurs 4 fois. Les écouteurs doivent être rangés dans leur boîtier lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Lorsque les écouteurs se chargent dans le boîtier (le boîtier lui-même ne se charge pas), les voyants LED sur les écouteurs deviennent rouge fixe. Lorsque les voyants deviennent verts pendant 1 minute puis s'éteignent, les écouteurs sont complètement chargés.

Mise en marche / Arrêt

Mise en marche	Retirez les deux écouteurs du boîtier de chargement
Arrêt	Replacez les deux écouteurs dans le boîtier de chargement

Appairage

En commençant par les écouteurs dans le boîtier:
1. Retirez les écouteurs gauche et droit du boîtier. Ils s'allument automatiquement et se connectent entre eux en 5 secondes
2. Une fois que les écouteurs se sont connectés avec succès, les voyants LED sur les écouteurs clignotent en vert et rouge. Ceci indique qu'ils sont prêts à être couplés.
3. Activez la fonction appariement de l'appareil à coupler avec les écouteurs
4. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez « AUKEY EP-T21 »
5. Si un code ou un PIN est requis pour l'appariement, entrez «0000 »

Utilisation régulière après l'appairage

Une fois les oreillettes appariées avec votre appareil, vous pouvez les allumer et les éteindre comme suit:
- Pour mettre les écouteurs sous tension, retirez simultanément les écouteurs du boîtier de charge et ils s'allumeront automatiquement
- Pour mettre les écouteurs hors tension, remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement et il commencera à charger les écouteurs

Utilisation de l'écouteur gauche ou droit uniquement

En commençant par les écouteurs dans le boîtier :
1. Retirez l'écouteur gauche ou droit.
2. Activez la fonction de couplage sur l'appareil que vous voulez coupler avec l'écouteur.
3. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez « AUKEY EP-T21 »

Remarques

- Lorsque vous allumez les écouteurs, ils se reconnectront automatiquement au dernier appareil couplé ou passeront en mode de couplage à aucun appareil couplé n'est trouvé.
- Pour effacer la liste de couplage, appuyez sur la zone tactile des deux écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pendant que les écouteurs sont dans le boîtier de charge
- En mode de couplage, les écouteurs s'éteignent automatiquement après 5 minutes si aucun appareil n'est couplé
- Si l'un des écouteurs n'a pas de sortie sonore, replacez les deux écouteurs dans le boîtier de recharger et retirez-le de nouveau
- La portée maximale de non-obstacles sans fil est de 10 m. Si vous dépassez cette portée, les écouteurs se déconnecteront de votre appareil couplé. La connexion sera rétablie une fois que vous entrerez à nouveau dans la portée sans fil dans un délai de 5 minutes. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil couplé. Pour vous connecter avec d'autres appareils, répétez les étapes précédentes de la section « Appairage»

Commandes et voyants LED

Lecture audio

Une fois appariés, vous pouvez diffuser de l'audio sans fil de votre appareil vers vos écouteurs. La musique s'interrompt automatiquement lorsque vous recevez un appel téléphonique et reprend une fois l'appel terminé.

Lecture ou Pause	Appuyez deux fois sur la zone tactile de l'un ou l'autre des écouteurs
Passer à la piste suivante	Appuyez longuement sur l'écouteur droit pendant 2 secondes
Retourner à la piste précédente	Appuyez longuement sur l'écouteur gauche pendant 2 secondes

Passer des appels

Répondre ou terminer un appel	Appuyez deux fois sur l'écouteur pour répondre ou mettre fin à un appel. En cas de deuxième appel entrant, appuyez deux fois pour répondre au deuxième appel et mettre le premier appel en attente ; ou appuyez longuement pendant 2 secondes pour rejeter le deuxième appel
Rejeter un appel entrant	Appuyez longuement sur l'un ou l'autre des écouteurs pendant 2 secondes
Utiliser Siri ou d'autres assistants vocaux	Lorsque votre appareil est connecté, appuyez trois fois sur l'écouteur gauche

Indicateur d'état LED (écouteurs)	État
Vert et rouge clignotants	Mode de couplage
Vert clignotant	Reconnexion
Rouge fixe	En cours de charge
Vert clignotant (après 1 minute)	Chargé à 100 %

Indicateur de charge LED (boîtier de charge)	État
Vert allumé	En cours de charge
Arrêt (après la charge)	Chargé à 100 %

FAQ

Les écouteurs sont allumés mais ne se connectent pas à mon appareil.
Pour que les écouteurs et votre appareil établissent une connexion, vous devez les mettre tous les deux en mode d'appariement. Veuillez suivre les instructions de la section "Appairage" de ce manuel.

J'ai établi une connexion avec mon smartphone mais je n'entends aucun son.
Vérifiez deux fois le niveau de volume de votre smartphone et des écouteurs. Certains smartphones exigent que vous configurez les écouteurs comme périphérique de sortie audio avant que l'audio puisse être transmis. Si vous utilisez un lecteur de musique ou un autre appareil, assurez-vous qu'il prend en charge le profil de musique stéréo A2DP.

Le son n'est pas très clair ou l'appelant n'entend pas clairement ma voix.
Réglez le volume de votre smartphone et des écouteurs. Essayez de vous rapprocher de votre smartphone pour exclure la possibilité d'interférences ou de problèmes de portée sans fil.

Quelle est la portée sans fil des écouteurs ?
La portée maximale est de 10 m. Cependant, la portée réelle dépendra de facteurs environnementaux. Pour une performance optimale, gardez vos appareils connectés aux écouteurs dans un rayon de 4 m-8 m et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles majeurs (comme des murs d'acier renforcé) entre vos écouteurs et vos appareils.

Mes écouteurs ne s'allument pas.
Essayez de charger les écouteurs pendant un certain temps. Si les écouteurs ne s'allument toujours pas, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse ci-dessous.

J'ai replacé les écouteurs dans leur boîtier mais ils restent connectés.
Dans ce cas, il se peut que le boîtier de charge soit déchargé. Vous devrez le recharger.

Entretien du produit et utilisation

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême

- N'utilisez pas ces écouteurs à haut volume pendant des périodes prolongées, car cela peut causer une perte ou des dommages auditifs permanents

Garantie & Service Client

Pour des questions, questions et demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

Amazon EU commandes: support.eu@aukey.com

**Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté des produits auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous les services ou questions de garantie.*

Déclaration de la CE

Niveau de puissance RF maximum:
BT classique (2402~2480 MHz) : 2.1 dBm
Une évaluation de l'exposition aux radiofréquences (RF) a été effectuée pour prouver que ce dispositif ne produira pas d'émissions électromagnétiques nocives supérieures au niveau de référence spécifié dans la recommandation 1999/519/CE du Conseil de la CE.

Avis : Cet appareil peut être utilisé dans chaque État membre de l'UE.

ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive.

Par la présente, **Aukey Technology Co., Ltd.** déclare que le type d'équipement radio (Écouteurs Sans fil, EP-T21) est conforme à la Directive 2014/53/UE.

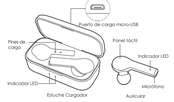
Avis : Ce dispositif peut être utilisé dans chaque État membre de l'UE.

Gracias por comprar AUKEY EP-T21 Auriculares Inalámbricos. Por favor, lea detenidamente el manual usuario y consérvelo para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

Auriculares Inalámbricos
Estuche Cargador
Cable Micro-USB
Tres pares de almohadillas para los oídos (S/M/L)
Guía de Inicio rápido
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del producto



Especificaciones

Auriculares

Modelo	EP-T21
Tecnología	BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Diaphragm	1x 6mm / 0.24"
Sensibilidad	96 ±3dB SPL
Gama de frecuencias	20Hz – 20kHz
Impedancia	16 ohm ±15%
Tipo de micrófono	MEMS (micrófono chip)
Sensibilidad del micrófono	-7dB ±3dB
Rango de frecuencia de micrófono	20Hz – 5kHz
Tiempo de carga	2 horas
Duración de la batería	Hasta 5 horas
Tipo de batería	Li-Polymer (2 x 40mAh)
Distancia de funcionamiento	Hasta 10 m
Peso	9g

Estuche Cargador

Entrada de carga	DC 5V
Tiempo de carga	2 horas
Tipo de batería	Li-Polymer (380mAh)
Número de recargas de los auriculares	4 (el par)
Peso	53g / 1.16oz

Inicio rápido

Carga

Cargue por completo el estuche de carga antes del primer uso. Para cargar, conecte el estuche a un cargador o puerto de carga USB con el cable Micro-USB incluido. Cuando el indicador de carga LED se apague, el estuche estará totalmente cargado. La carga dura unas 2 horas y, cuando el estuche está totalmente cargado, puede cargar por completo los auriculares 4 veces. Guarde los auriculares en el estuche cuando no los utilice. Cuando los auriculares se estén cargando en el estuche (y el estuche no se esté cargando), los indicadores LED de los auriculares emitirán una luz roja permanente. Cuando los indicadores pasen a verde durante 1 minuto y después se apaguen, los auriculares estarán totalmente cargados.

Cómo encender y apagar

Encender	Saque los dos auriculares del estuche de carga
Apagar	Vuelva a colocar los dos auriculares en el estuche de carga

Emparejamiento

Comience con los auriculares en el estuche:
1. Saque el auricular izquierdo y el derecho del estuche. Se encenderán automáticamente y se conectarán uno al otro en un tiempo máximo de 5 segundos
2. Cuando los auriculares se conecten correctamente, los indicadores LED emitirán un parpadeo verde y rojo. Esto indica que están listos para el emparejamiento
3. Active la función de emparejamiento del dispositivo al que desea conectar los auriculares
4. Busque y seleccione «AUKEY EP-T21» en la lista de dispositivos disponibles
5. Si se le solicita un código PIN, introduzca «0000»

Uso normal después del emparejamiento

Una vez que los auriculares se hayan emparejado con éxito con su dispositivo, se pueden encender y apagar de la siguiente manera:
- Para encenderlos automáticamente, saque los dos auriculares del estuche cargador a la vez
- Para apagarlos, vuelva a colocarlos en el estuche de carga y este empezará a cargarlos

Cómo usar solo el auricular izquierdo/derecho

Comience con los auriculares en el estuche:
1. Saque el auricular izquierdo/derecho
2. Active la función de empar